

MİLLETLERARASI ANDLAŞMA

**Karar Sayısı: 7641**

4 Kasım 2022 tarihinde Bakü'de imzalanan ekli "Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Arasında Karma Ekonomik Komisyonu 10. Dönem Toplantısı Protokolü"nin onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

15 Eylül 2023

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ
ARASINDA
KARMA EKONOMİK KOMİSYONU
10. DÖNEM TOPLANTISI
PROTOKOLÜ

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti (bundan böyle Taraflar olarak anılacaktır) arasında 2 Kasım 1992 tarihinde imzalanmış olan "Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşması"nın 9. maddesi uyarınca düzenlenen Türkiye Cumhuriyeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti arasında Karma Ekonomik Komisyonun (bundan böyle Komisyon olarak anılacaktır) 10. Dönem Toplantısı 4 Kasım 2022 tarihinde Bakü'de gerçekleştirilmiştir.

Toplantıya Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcısı Sayın Fuat Oktay ve Azerbaycan Cumhuriyeti Başbakan Yardımcısı Sayın Ali Esedov başkanlık etmiştir.

Türkiye ve Azerbaycan heyet listeleri Ek-2 ve Ek-3'te yer almaktadır.

Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Sayın Recep Tayyip Erdoğan ve Azerbaycan Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Sayın İlham Aliyev arasında 15 Haziran 2021 tarihinde imzalanan "Şuşa Beyannamesi"nin tarihi önemini vurgulamışlar ve iki ülke arasındaki mevcut müttefiklik ilişkilerinin iki ülkenin ve halklarının menfaatlerine hizmet ettiğini bir kez daha kaydetmişlerdir.

Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti Cumhurbaşkanılarının düzenli karşılıklı ziyaretlerinin iki ülke arasındaki ilişkilerin gelişimi açısından önemini kaydetmişler ve bu çerçevede, Türkiye Cumhuriyeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti Cumhurbaşkanılarının Eş Başkan oldukları Yüksek Düzeyli Stratejik İşbirliği Konseyinin önemine işaret etmişlerdir.

Taraflar, ekonomilerinin geliştirilmesi, ticaretin artırılması, ihracatın çeşitlendirilmesi ve ayrıca ortak üretim tesislerinin kurulması ile yatırım işbirliğinin güçlendirilmesi için daha uygun koşulların oluşturulması yönünde çabalarını artıracaklarını vurgulamışlardır.

Bu çerçevede Taraflar, iki ülke arasında mevcut ekonomik ve ticari ilişkilerin gelişmesine katkı sağlayacak ticaret ve yatırım, sanayi ve teknoloji, tarım-orman ve gıda güvenliği, enerji ve madencilik, çevre ve şehircilik, finans, diaspora, ulaşım ve haberleşme, insan kaynakları, dijital dönüşüm ve insani konular alanlarında Ek-1'de yer alan Eylem Planını kabul etmişler ve Eylem Planının hayata geçirilmesinin önemi vurgulamışlardır.

Taraflar, Eylem Planının uygulamasının ve ilerlemesinin altı ayda bir gözden geçirilmesi ve bu izlemenin sonuçlarının KEK Eşbaşkanlarına sunulması hususlarında mutabık kalmışlardır.

Taraflar, bölgenin ve Avrupa'nın enerji güvenliğine katkı sağlayan stratejik Güney Gaz Koridorunun Türkiye ve Azerbaycan'ın bölgesel enerji merkezlerine dönüşmesinde ve bölgenin sürdürülebilir gelişimindeki katkısını vurgulamış ve ileriki aşamalarda Güney Gaz Koridorunun genişletilmesine yönelik çabaları devam ettireceklerinin altını çizmiştir.



Taraflar, bölgenin enerji arzı güvenliğinin güçlendirilmesi için elektrik enerjisi alanında da bölgesel işbirliğine katkı sağlayacak çabaların sürdürülmesine yönelik niyetlerini ifade etmiştir.

Taraflar, Azerbaycan Cumhuriyeti'nin batı illeri ile Azerbaycan Cumhuriyeti'nin Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti arasında Zengezur koridorunun açılmasının iki ülke arasında, ayrıca bölgenin tamamında, ulaşım-iletişim ilişkilerinin sıklaşmasına önemli katkı sağlayacağına işaret etmiş ve Zengezur koridorunun stratejik önemini belirtmiştir.

Taraflar, iki ülke topraklarından geçen Trans-Hazar Doğu-Batı Orta Koridorunun rekabet gücünün artırılması amacıyla karşılıklı işbirliğinin güçlendirilmesinin önemini vurgulamışlar ve bu hususta, 27 Haziran 2022 tarihinde Türkiye Cumhuriyeti, Azerbaycan Cumhuriyeti ve Kazakistan Cumhuriyeti Dışişleri ve Ulaştırma Bakanları arasında imzalanan "Bakü Beyannamesi"nin ve 02 Ağustos 2022 tarihinde Türkiye Cumhuriyeti, Azerbaycan Cumhuriyeti ve Özbekistan Cumhuriyeti Dışişleri, Ticaret/Ekonomi ve Ulaştırma Bakanları arasında imzalanan "Taşkent Beyannamesi"nin önemini vurgulamışlardır.

Taraflar, Azerbaycan'da yeni kullanıma açılmış olan Zengilan Havalimanının ülkeleri arasında, ayrıca bölgesel düzeyde, ulaşım bağlantılarının güçlendirilmesine vereceği katkının önemi belirtmişlerdir.

Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti arasında karşılıklı olarak vizelerin kaldırılması hakkında 25 Şubat 2020 tarihinde imzalanan Anlaşma'ya ilişkin değişikliklerin yapılmasına yönelik 2 No'lu Protokol taslağına yönelik çalışmaların hızlandırılmasının önemini vurgulamışlardır.

Taraflar, 1990'lı yıllarda Türkiye Cumhuriyetine göç etmiş ve halen Türkiye'de hukuki statüsü olmadan yaşayan Azerbaycan Cumhuriyeti vatandaşlarının Türkiye'de karşılaştıkları zorlukların aşılması amacıyla işbirliğinin sürdürülmesinin önemini vurgulamıştır.

Ayrıca, Taraflar, Toplantı vesilesiyle aşağıdaki Anlaşma ve Protokollerin imzalanmasını memnuniyetle karşılamışlardır:

- Türkiye Cumhuriyeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti arasında ekonomik işbirliğine ilişkin Hükümetlerarası Komisyonun 10. Dönem Toplantısının Protokolü.
- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti arasında Tohumculuk Sektöründe İşbirliği Anlaşması.
- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti arasında Bitki Korunması ve Karantina Alanında İşbirliği Anlaşması.
- Türkiye Cumhuriyeti, Helal Akreditasyon Kurumu (HAK) ile Azerbaycan Cumhuriyeti, Gıda Güvenliği Enstitüsü (AGGE) Arasında İş Birliği Protokolü.
- Türkiye Cumhuriyeti Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeleri Geliştirme ve Destekleme İdaresi Başkanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Küçük ve Orta Ölçekli İşletmelerin Geliştirilmesi Ajansı Arasında Mikro, Küçük ve Orta Ölçekli İşletmelerin Finansmana Erişiminin Genişletilmesine dair Niyet Protokolü.
- Türkiye İhracatçılar Meclisi İle Azerbaycan İhracat & Yatırım Destek Ajansı (Azerbaycan) Arasında İkili İş Birliği Anlaşması.



Komisyonun 11. Dönem Toplantısı diplomatik kanallarla belirlenecek bir tarihte Türkiye'de gerçekleştirilecektir.

İşbu Protokol Bakü'de 4 Kasım 2022 tarihinde Türkçe ve Azerbaycan dilinde olmak üzere ikişer asıl nüsha şeklinde imzalanmıştır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA



Fuat OKTAY
Cumhurbaşkanı Yardımcısı

AZERBAYCAN CUMHURİYET
HÜKÜMETİ ADINA



Ali ESEDOV
Başbakan



TÜRKİYE - AZERBAYCAN HÜKÜMETLERARASI KARMA EKONOMİK KOMİSYON 10'UNCU DÖNEM TOPLANTISI EYLEM PLANI

* 8'inci Dönem Eylem Planından Devreden Madde

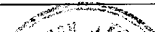
**9'uncu Dönem Eylem Planından Devreden Madde

№	Eylem Maddesi	Dönem	Sorumlu Kurum	
			Türkiye Tarafı	Azerbaycan Tarafı

TİCARET VE YATIRIM				
1**	Azerbaycan'ın yatırım fırsatlarının tanıtılması amacıyla Türkiye'nin İstanbul, İzmir şehirlerinde 2022 yılının 4. çeyreğinde veya 2023 yılı ilk yarısında road-show gerçekleştirilecektir.	2022-2023	Ticaret Bakanlığı DEİK	Ekonomi Bakanlığı İhracat ve Yatırımların Teşviki Ajansı (AZPROMO)
2**	Türkiye-Azerbaycan-Pakistan arasında 2023 yılı içinde çevrimiçi olanaklarla iş çevrelerine yönelik üçlü bir iş forumu tertip edilmesi değerlendirilecektir.	2023	Ticaret Bakanlığı DEİK	Ekonomi Bakanlığı İhracat ve Yatırımların Teşviki Ajansı (AZPROMO)
3	Dünya Ticaret Örgütü Ticaretin Kolaylaştırılması Anlaşması ve Azerbaycan'la ortak üye olunan bölgesel örgütler (Karadeniz Ekonomik İşbirliği Teşkilatı, Ekonomik İşbirliği Teşkilatı ve Türk Devletleri Teşkilatı) dahilinde karşılıklı tecrübe paylaşımı ve teknik	2022-2023	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi Bakanlığı



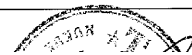
	işbirliği çalışmaları yürütülmesi amacıyla Ticaretin Kolaylaştırılması Ortak Çalışma Grubu tesis edilecektir.			
4	Türk Tarafının KEK Toplantıları sonunda imzalanan Eylem Planlarının takibi ve koordinasyonu için kullanmakta olduğu TEKİZ programına ilişkin olarak bir çevrimiçi toplantı gerçekleştirilecek ve Türk tarafının tecrübesi paylaşılacaktır.	2022-2023	Ticaret Bakanlığı	Dışişleri Bakanlığı, Ekonomi Bakanlığı
5	Azerbaycan tarafının sunacağı işgalden azad edilen bölgelerde öncelikli olduğu düşünülen alanlarda işbirliği teklifleri Türk iş dünyası ile paylaşılacaktır.	2023	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi Bakanlığı
6	İşgalden azad edilen bölgelerde hayata geçirilmesi öngörülen ve Türk firmaları tarafından üstlenilebilecek projelerin ve yatırım imkanlarının tanıtımı ve yerinde incelemeler amacıyla Türkiye'den yatırımcı firmalar heyeti organize edilecektir.	2022-2023	Ticaret Bakanlığı DEİK	Ekonomi Bakanlığı İhracat ve Yatırımların Teşviki Ajansı (AZPROMO)
7	Tercihli Ticaret Anlaşmasının kapsamının genişletilmesi kapsamında çalışmalara devam edilecektir.	2022-2023	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi Bakanlığı Maliye Bakanlığı Devlet Gümrük Komitesi



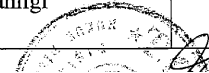
8	Türkiye iş adamları, büyük iş çevreleri, ticaret ve sanayi odaları, potansiyel yatırımcılar, büyük sanayi şirketleri için Alat Serbest Ekonomik Bölge imkanlarının tanıtımı yapılacak ve 2022 yılı sonuna kadar yatırım teklifleri hazırlanacaktır.	2023	Ticaret Bakanlığı DEİK	Alat Serbest Ekonomik Bölgesi İdaresi
---	---	------	---------------------------	---------------------------------------

SANAYİ VE TEKNOLOJİ

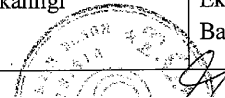
9*	Sınai mülkiyetin korunması alanında işbirliği hakkında yeni bir mutabakat zaptı ve eylem planı imzalanacaktır.	2022	Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı Türk Patent ve Marka Kurumu (TÜRKPATENT)	Fikri Mülkiyet Ajansı
10*	Türkiye Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Kurumu Ulusal Metroloji Enstitüsü (TUBİTAK UME) tarafından Azerbaycan Metroloji Enstitüsünde 27 laboratuvarın kurulmasına yönelik destek sürdürülecek ve çalışmalar hızlandırılacaktır.	2022-2023	Türkiye Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Kurumu Ulusal Metroloji Enstitüsü (TUBİTAK UME)	Ekonomi Bakanlığı Azerbaycan Metroloji Enstitüsü
11	13 Kasım 2013 tarihli "Bilim, Teknoloji, Sanayi ve Girişimcilik Alanında İşbirliğini Güçlendirmeye Yönelik Mutabakat Zaptı" çerçevesinde Ortak Çalışma Grubunun yeni üyeleri belirlenecek ve 2023 yılı içerisinde Çalışma Grubu toplantısı yapılacaktır.	2023	Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı



12	Bölgesel kalkınma planları ile bölgesel/tematik stratejilerin hazırlanması, geliştirilmesi, uygulanması, izlenmesi ve uygulamanın değerlendirilmesi konularında tecrübe paylaşılması için toplantılar düzenlenecektir.	2023-2024	Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı	Ekonomi Bakanlığı
13	Azerbaycan'da üretilen ve ihraç edilen ürünlerin uluslararası mevzuatlara uygunluğunun değerlendirilmesi kapsamında (Avrupa'ya ihracatta CE, Körfez ülkelerine ihracatta G İşaretleme) ilgili belgelendirme hizmetinin ortak teşkili ve Azerbaycan'daki ihracatçılara yönelik bilgilendirme toplantıları ve etkinlikler düzenlenmesi üzere TSE ile AZSTAND aranda ortak işbirliği yapılacaktır.	2023-2024	Türk Standardları Enstitüsü (TSE)	Ekonomi Bakanlığı Azerbaycan Standartlaştırma Enstitüsü (AZSTAND)
14	Azerbaycan'ın İslam Ülkeleri Standartlar ve Metroloji Enstitüsü (SMIIC) üyeliği aktif hale getirilecektir.	2022-2023	Türk Standardları Enstitüsü (TSE)	Ekonomi Bakanlığı Azerbaycan Standartlaştırma Enstitüsü (AZSTAND)
TARIM, ORMAN VE GIDA GÜVENLİĞİ				
15*	Türkiye'nin tarım alanında çalışan uzmanlarının (Ziraat mühendisi, veteriner) Azerbaycan'da istihdam edilmesinin sağlanması ile ilgili çalışmalara devam edilecektir.	2022-2023	Tarım ve Orman Bakanlığı Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı	Tarım Bakanlığı
16	Tarım Yürütme Kurulunun bir sonraki toplantısı gerçekleştirilecektir.	2023	Tarım ve Orman Bakanlığı	Tarım Bakanlığı



17	<p>Aşağıda belirtilen anlaşmalar müzakereleri tamamlandıktan sonra imzalanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">• “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Veterinerlik Alanında İşbirliği Anlaşması”• “Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Tarım Bakanlığı Arasında AR-GE Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptı”	2022-2023	Tarım ve Orman Bakanlığı	Gıda Güvenliği Ajansı Tarım Bakanlığı
18	<p>Azerbaycan'da meyvecilik kümelenmesinin oluşturulması yönünde Türkiye'nin Mersin bölgesinin deneyimlerini incelemek amacıyla, 2023'ün 2. veya 3. çeyreğinde Ekonomik Bölgelerin Kalkınma Ajansı çalışanlarının o bölgeye bir ziyareti düzenlenecektir.</p>	2023	Tarım ve Orman Bakanlığı	Ekonomi Bakanlığı “Ekonomik Bölgelerin Kalkınma Ajansı”
19	<p>Su alanında işbirliği yapılması sağlanacaktır.</p>	2022	Tarım ve Orman Bakanlığı	Ekoloji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı Azersu Su İyileştirme ve Su Kaynakları A.Ş.
20	<p>Ormancılık faaliyetlerinin sayısallaştırılması, Orman Bilgi Sisteminin kurulmasında Türk modelinin uygulanması yönünde işbirliği yapılacaktır.</p>	2022-2023	Tarım ve Orman Bakanlığı	Azerbaycan Cumhuriyeti Ekoloji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı
21	<p>Güvenlik nedeniyle ulaşılamayan ormanlık alanlarda Ekosistem Tabanlı Fonksiyonel Ormancılık çalışmalarının uzaktan algılama yöntemiyle yapılması. Bu alanda yüksek çözünürlüklü (0,5 m çözünürlük) Göktürk uydu görüntüleri kullanılacaktır.</p>	2022-2023	Tarım ve Orman Bakanlığı	Azerbaycan Cumhuriyeti Ekoloji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı



ENERJİ ve MADENCİLİK

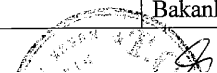
*22	<p>Başta Türkiye Petrolleri, BOTAŞ ve SOCAR olmak üzere, iki ülke kamu ve özel şirketlerinin var olan ve yeni projelerde, Azerbaycan'da, Türkiye'de ve üçüncü ülkelerde işbirliği imkânları araştırılacaktır.</p> <p>Taraflar, aralarındaki mevcut Doğal Gaz Alım Satım ve Taşıma Anlaşmaları kapsamındaki işbirliğinin daha da iyileştirilmesini destekleyeceklerdir.</p>	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı	Enerji Bakanlığı SOCAR Azerenerji ASC Azerişiq ASC
**23	<p>Türk tarafı, TEDAŞ aracılığı ile Azerbaycan entegre dağıtım şebekesi planlama, enerji altyapısının iyileştirilmesi ve genişletilmesi çalışmaları ve bu çalışmalar kapsamında gerekli hazırlıklar da dahil olmak üzere çeşitli konularda danışmanlık hizmeti verebilecek ve Azerbaycan tarafı, elektrik alanında ihtiyaç duyduğu ekipmanın piyasa şartlarına uygun olarak Türk şirketlerinden temin edilmesini teşvik edecektir.</p>	2022-2023	TEDAŞ	Azerişiq ASC Azerenerji ASC
**24	<p>Türk kamu şirketlerinin Azerbaycan'daki mevcut ve potansiyel yatırımları ile petrol ve doğal gaz sahalarındaki yeni ortaklık girişimleri Azerbaycan tarafınca desteklenecektir.</p>	2022-2023	TPAO BOTAŞ	SOCAR
**25	<p>Yeşil Enerji Konseptinin uygulanmasında işbirliği yapılacaktır.</p>	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı	Enerji Bakanlığı



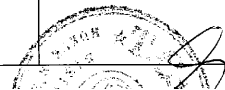
26	III. Azerbaycan-Türkiye Enerji Forumu gerçekleştirilecektir.	2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı	Enerji Bakanlığı
27	<p>Taraflar, aşağıda yer alan hususlara ilişkin çeşitli formatlarda (çevrimiçi veya yüz yüze) yürütülecek görüşmeler vasıtasıyla işbirliğini sürdürecektir;</p> <ul style="list-style-type: none">- Azerbaycan'dan Türkiye'ye ve Türkiye üzerinden Avrupa'ya doğal gaz iletim kapasitesinin artırılması,- Azerbaycan'dan Türkiye'ye mevcut iletim araçları üzerinden doğal gaz ve petrol arzının artırılması,- Azerbaycan üzerinden Türkiye'ye ve Avrupa'ya arz edilebilecek alternatif doğal gaz kaynakları konusunda çalışmalar yürütülmesi,- Azerbaycan'ın deniz alanlarında SOCAR ortaklığı ile gerçekleştirilebilecek petrol ve doğal gaz projeleri konusunda işbirliği geliştirilmesi.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı BOTAŞ TPAO	Enerji Bakanlığı SOCAR
28	Azerbaycan Cumhuriyeti ve Türkiye Cumhuriyeti arasında enerji alanında hükümetlerarası bir Anlaşma hazırlanacaktır.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı	Enerji Bakanlığı
29	Azerbaycan ve Türkiye arasında elektrik enerjisinin iletilmesine yönelik "Türkiye-Azerbaycan Enterkonneksiyonu Projesi" Çalışma Grubu toplantılarını sürdürecektir ve Eylem Planı düzenlenecektir.	2022-2023	TEİAŞ	Azerenerji ASC
30	Azerbaycanın iletilme sisteminin "ENTSO-E"ye üyelik sürecinin başlatılması, ülkeler arasında senkronize katılımın sağlanmasına yönelik Türkiye tarafı gerekli teknik desteği verecektir.	2022-2023	TEİAŞ	Azerenerji ASC



31	Nahçıvan Cumhuriyeti ile Türkiye Cumhuriyeti arasında elektrik ticareti alanında işbirliği gerçekleştirilecektir.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı TEİAŞ	Enerji Bakanlığı, Azerenerji ASC Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti Devlet Enerji Hizmeti
32	Iğdır-Nahçıvan doğalgaz boru hattı çalışmaları hızlandırılacaktır.	2022-2023	BOTAŞ	SOCAR
33	Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti'nden Türkiye Cumhuriyeti'ne elektrik enerjisi ihracatı faaliyeti için yapılan araştırmalar esas alınarak iki taraf arasında İşletme Anlaşması imzalanacaktır.	2022 -2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı TEİAŞ	Azerenerji ASC Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti Devlet Enerji Hizmeti
34	Gelişmiş Şeffaflık Mekanizması (Paris Anlaşması, Md. 13) çerçevesinde Türkiye'de geçerli yeni hesap verebilirlik biçimlerinin uygulanması, IRD sistemine ilişkin mevzuat ve kurumsal düzeyde uygulanan reformlar hakkında bilgi vermek üzere Azerbaycanlı teknik personele ziyaretler, eğitimler ve seminerler düzenlenecektir.	2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı	Ekoloji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı
35	Azerbaycan tabii kaynaklarına yönelik "Tabii Kaynaklar Envanteri" oluşturulması amacıyla ortak çalışmalar gerçekleştirilecektir.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, MTA Genel Müdürlüğü	Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Ulusal Jeolojik Araştırma Ajansı Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Maden



				Kaynaklarının Kullanımı Devlet Ajansı "AzerGold" Kapalı Anonim Şirketi
36	Metalik madenler, endüstriyel ve enerji hammaddeleri ile doğal taşların araştırılması ve proje geliştirilmesi konularında işbirliğine yönelik ortak çalışmalar yürütülecektir.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı MTA Genel Müdürlüğü	Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Ulusal Jeolojik Araştırma Ajansı Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Maden Kaynaklarının Kullanımı Devlet Ajansı "AzerGold" Kapalı Anonim Şirketi
37	Madencilik alanında bilgi ve tecrübe değişiminin sağlanması amacıyla uzman değişimi ve eğitim programı düzenlenecektir.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı MTA Genel Müdürlüğü	Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Ulusal Jeolojik Araştırma Ajansı Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Maden Kaynaklarının Kullanımı Devlet Ajansı "AzerGold" Kapalı Anonim Şirketi



38	Maden arama ile ilgili olarak Ortak Girişim kurulmasının gerekliliği araştırılacaktır.	2022-2023	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı MTA Genel Müdürlüğü	Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Ulusal Jeolojik Araştırma Ajansı Çevre ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Maden Kaynaklarının Kullanımı Devlet Ajansı "AzerGold" Kapalı Anonim Şirketi
----	--	-----------	--	---

ÇEVRE VE ŞEHİRCİLİK

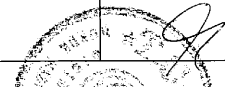
39	Türkiye'de Uygulanan Sürdürülebilir Bina Sertifika Sistemlerinin Tanıtımı konusunda toplantılar yapılacaktır.	2023	Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı	Devlet Şehircilik ve Mimarlık Komitesi, Enerji Bakanlığı
----	---	------	--	--

İNSANI KONULAR

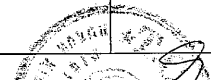
(TURİZM, SAĞLIK, EĞİTİM, GENÇLİK VE SPOR, KÜLTÜR, ÇALIŞMA VE SOSYAL, AFET VE ACIL DURUM)

40*	"İki Devlet ve Tek Millet" ruhuna uygun bir şekilde anıt yapılması amacıyla "Türkiye Azerbaycan Anıt ve Çevre Düzenleme Projesi" hayata geçirilecektir.	2023	Kültür ve Turizm Bakanlığı	Dışişleri Bakanlığı
-----	---	------	----------------------------	---------------------

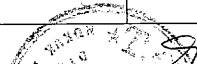
41*	Türkiye'nin Renkleri ve Senfoni ile Neşet Ertaş Türküleri adlı özel projeler sahnelenecektir.	2022-2023	Kültür ve Turizm Bakanlığı	Kültür Bakanlığı
42*	Bakü'nün Merdekan Kasabası'nda Büyük Merdekan Kalesi ve Tuba Şah Mescidi'nin (camii) restorasyo için imzalanan Niyet Mektubu çerçevesinde projelendirme çalışmaları sürdürülecektir.	2022-2023	Kültür ve Turizm Bakanlığı Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı (TİKA)	Kültür Bakanlığı
43*	Gence Devlet Üniversitesi yeni eğitim kampüsü içerisinde bulunan yurt binasının tadilat ve tefrişatının TİKA tarafından yapılarak, şehir dışından gelen kız öğrencilerin barınma ihtiyacının karşılanması amacıyla hizmete sunulması konulu projelendirme çalışmaları tamamlanacaktır.	2022-2023	Kültür ve Turizm Bakanlığı Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı (TİKA)	İlim ve Eğitim Bakanlığı
44	Turizm Karma Komisyon ikinci dönem toplantısı gerçekleştirilecektir.	2022	Kültür ve Turizm Bakanlığı	Devlet Turizm Ajansı
45	Kültür Karma Komisyonu ikinci dönem toplantısı gerçekleştirilecektir.	2022	Kültür ve Turizm Bakanlığı	Kültür Bakanlığı
46	Azerbaycan Cumhuriyetinde mesleki ve teknik alanlarda verilen eğitimin Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığınca orta eğitim (lise mezunu düzeyi) denkliğinin tanınması konusunda diplomatik	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı



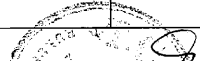
	yollardan alınacak talep konusunda değerlendirme yapılacak ve değerlendirme sonuçları Azerbaycan tarafına iletilecektir.			
47	Azerbaycan Cumhuriyeti tarafından kurulacak bir genel eğitim kurumu için Türkiye Cumhuriyeti'nin İstanbul şehrinde arazi tahsisi için Türkiye tarafı imkânları araştırarak ve Azerbaycan tarafına bildirecektir.	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı
48	Bakü ve Gebele'de açılması planlanan mesleki eğitim kurumlarının eğitim programları hazırlanacaktır. Anılan mesleki eğitim kurumlarının atölyelerinin inşası ve donanımı konularında bilgi ve tecrübe paylaşımı yapılacaktır. Anılan mesleki Eğitim Kurumlarının bina ve teknik donanımının hazır olması durumunda Türkiye tarafınca bu kurumlarda eğitim vermek üzere öğretmen gönderilecektir.	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı
49	Türkiye Cumhuriyeti YÖK resmi web sayfasında yer alan "YÖK Lisans Atlası" başlığı altında yer alan Azerbaycan Cumhuriyeti yüksek eğitim kurumlarının sayısının artırılması değerlendirilmeye devam ettirilecektir.	2022-2023	YÖK	İlim ve Eğitim Bakanlığı
50	Bakü'de Azerbaycan-Türkiye Üniversitesi kurulmasına dair Anlaşma en kısa sürede tamamlanacaktır.	2022-2023	YÖK	İlim ve Eğitim Bakanlığı



51*	Bakü Türk Eğitim Kurumları'nın okul binası veya arsa ihtiyacının karşılanması için Azerbaycan tarafı imkânları araştırarak ve Türk tarafına bildirecektir.	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı
52*	- Öğretim kaynakları politikasının uygulanması alanında deneyim değişimi yapılması, -Karşılıklı olarak her iki ülkenin tarihi gerçeklerini yansıtan bilgilerin ilgili ders kitaplarına doğru bir şekilde yansıtılması ve yaygınlaştırılması sağlanacaktır.	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı
53	Bakü Türk Eğitim Kurumları Yönetmeliği karşılıklı olarak Bakanlıkların onayı ile yürürlüğe girecektir.	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı
54**	Türkiye – Azerbaycan Mesleki Eğitim Kurumu Yönetmeliği karşılıklı mutabakat ile tamamlanarak imzalanacaktır.	2022-2023	Milli Eğitim Bakanlığı	İlim ve Eğitim Bakanlığı
55	Türkiye ve Azerbaycan'ın sağlık pazar payını artırılmasına yönelik olarak "Ortak Sağlık İş Forumu" düzenlenmesi konusunda teknik ziyaretler gerçekleştirilecek, her iki taraf için de uygun olan bir zaman diliminde "Türkiye-Azerbaycan Sağlık İş Forumu" düzenlenecektir.	2022-2023	Sağlık Bakanlığı	Sağlık Bakanlığı
56	Türkiye Cumhuriyeti Devletinin milli imkânları ile ürettiği TURKOVAC aşısının Faz-3 çalışmaları başta olmak üzere, benzer bilimsel çalışmalarda yakın iş birliği içerisinde olmaya devam edilecektir.	2022-2023	Sağlık Bakanlığı	Sağlık Bakanlığı



57	Sağlık alanında 2022-2023 yılları için İşbirliği Yol Haritası yürütülecektir.	2022-2023	Sağlık Bakanlığı	Sağlık Bakanlığı
58	Türkiye’de uygulanan DENEYAP projesi kapsamında Azerbaycan tarafıyla tecrübe paylaşımında bulunulacaktır.	2022-2023	Gençlik ve Spor Bakanlığı	Gençlik ve Spor Bakanlığı
59	“Kardeş Kömeği” isimli proje kapsamında, iki ülkenin kültürel ve tarihi değerlerini tanıtmak ve gençler arasındaki bağları güçlendirmek amacıyla, Azerbaycan’dan 20 genç Türkiye’ye, Türkiye’den de 20 genç Azerbaycan’a gönderilecektir.	2023	Gençlik ve Spor Bakanlığı	Gençlik ve Spor Bakanlığı
60	Türkiye-Azerbaycan Gençlik Forumu İstanbul’da düzenlenecektir.	2023	Gençlik ve Spor Bakanlığı	Gençlik ve Spor Bakanlığı
61	Türkiye ve Azerbaycan Gençlik ve Spor Bakanlıkları arasında Spor Alanında Uzman Değişimi Programı uygulanacaktır.	2022-2023	Gençlik ve Spor Bakanlığı	Gençlik ve Spor Bakanlığı
62	Türkiye-Azerbaycan Gençlik ve Spor Alanında Çalışma Grubu 2. Toplantısı Türkiye’de yapılacaktır.	2022-2023	Gençlik ve Spor Bakanlığı	Gençlik ve Spor Bakanlığı
63	25 Ekim 2011 tarihinde “Azerbaycan Cumhuriyeti ve Türkiye Cumhuriyeti arasında aile, kadın ve çocuk politikaları alanında imzalanmış İşbirliği Protokolünün” ilgili maddelerinden oluşan konulara ilişkin 2023-2025 yılı Eylem Planı’nın imzalanacaktır.	2023	Aile ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı	Aile, Kadın ve Çocuk Sorunları Devlet Komitesi



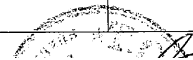
64	Türkiye-Azerbaycan Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ortak Daimi Komisyonu 10. Toplantısında kabul edilen 2022-2023 Eylem Planı kapsamındaki faaliyetler tamamlanacaktır.	2022-2023	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı	Emek ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
65	Azerbaycan ve Türkiye diasporalarının Ortak Eylem Stratejisinin hazırlanmasına ilişkin Çalışma Grubu tesis edilecektir.	2023-2025	Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı	Diaspora Çalışmaları Devlet Komitesi
66	Deprem gözlem sistemleri konusunda Azerbaycan ile işbirliğinin geliştirilmesi sağlanacaktır. (Azerbaycan'da derin kuyu gözlem istasyonu kurulumu ve teknolojik kazanımlar sağlanacaktır.)	2022-2023	AFAD	Azerbaycan Ulusal Bilimler Akademisi Sismoloji Araştırma Merkezi
67	Fevkalade Haller Bakanlığının INSARAG Orta Seviye Kentsel Arama Kurtarma Sınıflandırması (IEC) kapsamında yürüttükleri hazırlık faaliyetleri AFAD tarafından desteklenecek, gerekli görülen konularda ortak tatbikat, tecrübe paylaşımı programı ve uzman değişimi yapılacaktır.	2022-2023	AFAD	Azerbaycan Fevkalade Haller Bakanlığı
68	Ulusal ve Yerel Afet Risk Azaltma Planlarının yapılması/hazırlanması konusunda Azerbaycan ile teknik işbirliğinin yapılacaktır.	2022-2023	AFAD	Azerbaycan Fevkalade Haller Bakanlığı
FINANS				
69*	TCMB ve AMB arasında ulusal para birimleri ile ticaretin desteklenmesi amacıyla swap mekanizması da dahil olmak üzere alternatif mekanizmalar araştırılacaktır.	2022-2023	Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB)	Azerbaycan Merkez Bankası

70**	Türkiye ve Azerbaycan sermaye piyasalarında işlem gören menkul kıymetlerin Türk ve Azerbaycanlı yatırımcıların erişimine sunulması için karşılıklı omnibus hesap açılması kapsamında gerekli çalışmalar tamamlanacaktır.	2022-2023	Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi	Azerbaycan Bankası	Merkez
71	Azerbaycan şirketlerinin Borsa İstanbul'da kotasyonuna yönelik bir modelin hayata geçirilebilmesi için gerekli alt yapı çalışmaları 2023 yılı sonuna kadar gerçekleştirilecektir.	2022-2023	Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi	Azerbaycan Bankası	Merkez
72	"Türkiye Cumhuriyeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti arasında Çifte Vergilendirmenin Önlenmesi Anlaşması"na ilişkin çalışmalar sürdürülecektir.	2022-2023	Hazine ve Maliye Bakanlığı	Maliye Bakanlığı, Devlet Vergi Hizmeti	

DİASPORA

73*	1990-2000 yılları arasında Türkiye Cumhuriyeti'ne göç etmiş ve hâlihazırda Türkiye Cumhuriyetinde hukuki statü sahibi olmayan, bu nedenle hiçbir sosyal ve tıbbî sigorta, sağlık, eğitim, noter, medeni durum değişikliği gibi haklardan yararlanamayan Azerbaycanlıların Türkiye'deki statülerinin resmileştirilmesi, onların sosyal ve hukuki problemlerinin çözülmesiyle ilgili müşterek çalışmalar devam ettirilecektir.	2022-2023	İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü	Dışişleri Bakanlığı Diaspora Devlet Komitesi	
74	Azerbaycan Cumhuriyeti ile Türkiye Cumhuriyeti arasında göç alanında görüşülen veya imzalanması düşünülen anlaşmalara ilişkin çalışmalar sürdürülecektir.	2022-2023	İçişleri Bakanlığı, Dışişleri Bakanlığı	Devlet Göç Hizmeti	

75*	Türkiye’de yaşayan Azerbaycan Cumhuriyeti vatandaşları ve Azerbaycan’da yaşayan Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarının göç alanında karşılaştıkları sorunların çözümüne yönelik ortak çalışmalar hızlandırılacaktır.	2022-2023	Göç İdaresi Genel Müdürlüğü, Dışişleri Bakanlığı	Devlet Göç Hizmeti
ULAŞTIRMA VE HABERLEŞME				
76*	İki ülke arasındaki ticarete ivme kazandırılması amacıyla taşıma maliyetlerinin düşürülmesi ve her iki ülkenin de lojistik kapasitesinin güçlendirilmesine ve transit geçişlerinin geliştirilmesine yönelik işbirlikleri yapılacaktır.	2022-2023	Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı
77*	Hava Ulaştırma Anlaşmasının güncellenmesi gerekliliğinin altını çizerek, yeni taslak hava ulaştırma anlaşmasının metni üzerinde müzakerelere başlanması konusunda anlaşmaya varmışlardır. Müzakerelerde tekli tayin ilkesinin kaldırılması konusu her iki tarafın menfaatlerine uygun şekilde ele alınacaktır.	2022-2023	Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı
78*	Telekomünikasyon altyapısının güçlendirilmesi amacıyla özel sektörler arasında bölgesel işbirliklerin artırılması teşvik edilecektir.	2023-2024	Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu (BTK) Türk Telekom A.Ş.	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı
79	BTK hattında yolcu taşımacılığına başlanmasının ardından, yerli ve yabancı turistlerin Bakü-Tiflis-Kars güzergâhını kullanmak suretiyle iki ülke arasındaki yolculuklar teşvik edilecek ve bu amaçla, geçiş	2022-2023	Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı,



	işlemlerinin kolaylaştırılması amacıyla turizm şirketlerine gerekli destek ve yönlendirmeler yapılacaktır.		TCDD TCDD Taşımacılık A.Ş.	Azerbaycan Demiryolları, Devlet Turizm Ajansı
80	Ulaştırma ve haberleşme alanında Azerbaycan- Türkiye çalışma grubunun 2022 yılında düzenlenen birinci dönem toplantısında alınan kararların takip edilmesi için toplantı gerçekleştirilecektir.	2022-2023	Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı
81	Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının güncellenmesi gerekliliğinin altını çizerek, yeni taslak karayolu taşımacılığı anlaşması metni üzerinde müzakerelere başlanması konusunda anlaşmaya varmışlardır. Müzakerelerde transit taşımaların serbestleştirilmesi ve geçiş ücretlerinin karşılıklı olarak kaldırılması konuları her iki tarafın çıkarlarına uygun şekilde ele alınacaktır.	2022-2023	Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı	Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı
82	Türksat Uydu Haberleşme ve Kablo TV A.Ş. ile Azercosmos arasında uydu televizyon yayıncılığı, uydu haberleşmesi (Ka ve Ku bant üzerinden VSAT hizmetleri vb.) ve uydu programları konularında ortak çalışma alanlarını tespit etmek ve işbirliklerini geliştirmek amacıyla karşılıklı çalışma teşvik edilecek olup, bu çerçevede müşterek faaliyetler düzenlenecektir.	2022-2023	TÜRKSAT	Azercosmos, Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanlığı

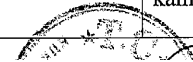
83	Taraflar karayolu geçiř belgelerinin elektronik ortamda deęiřimi hususunu deęerlendirecektir. Bu çerçevede, konuya iliřkin detaylı bilgilendirme Türk tarafınca yapılacaktır.	2022-2023	Ulařtırma ve Altyapı Bakanlıęı	Dijital Kalkınma ve Ulařtırma Bakanlıęı Devlet Gmrek Komitesi
----	---	-----------	--------------------------------	--

İNSAN KAYNAKLARI

84	Azerbaycan niversitelerinin kariyer merkezlerini(KM) gclendirmek adına 5 pilot niversitenin KM personeline eęitim verilecek ve Cumhurbaşkanlıęı İnsan Kaynakları Ofisinde geliřtirilen yazılım pilot uygulama kapsamında kullanımlarına açılacaktır.	2022-2023	Cumhurbaşkanlıęı İnsan Kaynakları Ofisi	İlim ve Eęitim Bakanlıęı
----	--	-----------	--	--------------------------

DİJİTAL DÖNÜŐÜM

85	Türkiye-Azerbaycan e-devlet sistemleri arasında veri paylařımı amacıyla pilot kurumlar belirlenecek ve e- devlet sistemleri arasında veri paylařımına yönelik bir anlařmanın hazırlanması için görüřmelere bařlanacaktır.	2022-2023	Dijital Dönüőüm Ofisi	Asan Hizmetler
86	Azerbaycan'da Milli Yapay Zeka Stratejisinin hazırlanması konusunda bilgi ve tecrübe paylařımı amacıyla görüřmelerde bulunulacaktır.	2023	Dijital Dönüőüm Ofisi	Ekonomi Bakanlıęı "Dördüncü Sanayi Devriminin Analizi ve Kordinasyonu Merkezi" kamu tüzel kiřisi



TÜRK TARAFI HEYET LİSTESİ

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Fuat OKTAY | Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı Yardımcısı,
KEK Eşbaşkanı |
| 2. Sezai UÇARMAK | Bakan Yardımcısı
Ticaret Bakanlığı |
| 3. Abdullah TANCAN | Bakan Yardımcısı
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı |
| 4. Sadri ŞENSOY | Bakan Yardımcısı
Milli Eğitim Bakanlığı |
| 5. Çetin Ali DÖNMEZ | Bakan Yardımcısı
Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı |
| 6. İbrahim YUMAKLI | Bakan Yardımcısı
Tarım ve Orman Bakanlığı |
| 7. Selim DURSUN | Bakan Yardımcısı
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı |
| 8. Cahit BAĞCI | Türkiye Cumhuriyeti Bakü Büyükelçisi |
| 9. Tahsin Timur SÖYLEMEZ | Büyükelçi, Genel Müdür Vekili
Dışişleri Bakanlığı |
| 10. Ali Taha KOÇ | Cumhurbaşkanlığı Dijital Dönüşüm Ofisi Başkanı |
| 11. Göksel AŞAN | Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi Başkanı |
| 12. Ahmet BEKDEMİR | Özel Kalem Müdürü
Cumhurbaşkanlığı Yardımcılığı |
| 13. Halil AFŞARATA | Cumhurbaşkanı Yardımcısı Başdanışmanı |
| 14. Ali GENÇ | Başdanışman/Basın Sorumlusu
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |
| 15. Ali Süha BACANAKGİL | Danışman/Basın Sorumlusu
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |
| 16. Sinem SİNANGİL | Metin Yazarı
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |
| 17. İlker TÜRKÖZ | Danışman
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |
| 18. Taha Kürşad SEZEN | Özel Kalem Müdür Yardımcısı
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |
| 19. Eren KÖSE | Özel Kalem Müdür Yardımcısı
Cumhurbaşkanlığı Yardımcılığı |
| 20. Özlem Sıla TALAY | KEK Sorumlusu
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |
| 21. Haydar ADALI | Protokol Müdür Yardımcısı
Cumhurbaşkanı Yardımcılığı |



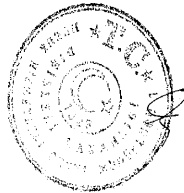
EK-2

- | | |
|------------------------|---|
| 22. Nail OLPAK | DEİK Başkanı |
| 23. Hasan Basri KURT | KOSGEB Başkanı |
| 24. Cemil BAŞPINAR | Türk Patent ve Marka Kurumu Başkanı |
| 25. Burhan ÖZCAN | Genel Müdür
BOTAŞ |
| 26. Vedat YANIK | Genel Müdür
MTA |
| 27. Melih Han BİLGİN | Genel Müdür
TPAO |
| 28. Ahmet GÜLEÇ | TİM Başkan Vekili |
| 29. Haldun GÖKTAŞ | YÖK Başkan Vekili |
| 30. Atilla BASTIRMACI | Genel Müdür Yardımcısı
Ticaret Bakanlığı |
| 31. Enes OLGUN | Genel Müdür Yardımcısı
TCMB |
| 32. Haşim AĞRILI | Genel Müdür Yardımcısı
MTA |
| 33. Aziz AKSU | Genel Müdür Yardımcısı Vekili
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı |
| 34. Abdulhadi TURUS | Başkan Yardımcısı
YTB |
| 35. Gözde ŞAHİN | AB ve Dış İlişkiler Dairesi Başkan Vekili
Kültür ve Turizm Bakanlığı |
| 36. Safa USLU | Daire Başkanı
Cumhurbaşkanlığı Dijital Dönüşüm Ofisi |
| 37. Abdullah Emre AKEL | Daire Başkanı
Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi |
| 38. Ece KIZILKAYA | Daire Başkanı
Milli Eğitim Bakanlığı |
| 39. Hasan BOZ | Daire Başkanı
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı |
| 40. Mustafa EFE | Daire Başkanı
YÖK |
| 41. Mehmet İŞİK | Bakan Danışmanı
Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı |
| 42. Recep YILDIRIM | Bakan Yardımcısı Danışmanı
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı |



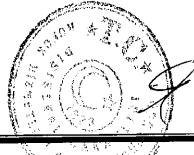
EK-2

- | | |
|------------------------------|---|
| 43. İlhan POLAT | Özel Kalem Müdürü
Ticaret Bakanlığı |
| 44. Selvi KOROĞLU | Özel Kalem Müdürü
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı |
| 45. Mehmet YERLİKAYA | Özel Kalem Müdürü
Tarım ve Orman Bakanlığı |
| 46. Muhammed Feyzullah BAKAR | Özel Kalem Müdürü
KOSGEB |
| 47. Kürşad BELDAN | Şube Müdür Vekili
Milli Eğitim Bakanlığı |
| 48. Burcu AVCI | Ticaret Uzmanı
Ticaret Bakanlığı |
| 49. Elif KANGAL | Uzman
Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı |
| 50. Sultan AYDOĞMUŞ | Eğitim Uzmanı
Milli Eğitim Bakanlığı |
| 51. Gülperi TAŞLIYURT | Uzman
Tarım ve Orman Bakanlığı |
| 52. Okan SADI | Uzman
Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı |
| 53. Ege Barış KANIK | Ticaret Uzman Yardımcısı
Ticaret Bakanlığı |
| 54. Elif YALÇIN AKÇAM | Uzman Yardımcısı
YTB |
| 55. Beste COŞKUNER | Şef
TİM |
| 56. Demet KONUK | Mütercim
Kültür ve Turizm Bakanlığı |
| 57. Doğa HAZER | Uzman
DEİK |
| 58. Burçin KAHVECİ | Uzman
Türkiye Belediyeler Birliği |



AZERBAJCAN TARAFI HEYET LİSTESİ

1. Ali ESEDOV Azərbaycan Cumhuriyeti Başbakanı,
KEK Eşbaşkanı
2. Mikayıl CABBAROV Ekonomi Bakanı
3. Reşad NEBİYEV Dijital Kalkınma ve Ulaştırma Bakanı
4. Perviz ŞAHBAZOV Enerji Bakanı
5. Muhtar BABAYEV Çevre ve Doğal Kaynaklar Bakanı
6. İnam KERİMOV Tarım Bakanı
7. Emin EMRULLAYEV Bilim ve Eğitim Bakanı
8. Sebuhi MEMMEDOV Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti Başbakanı
9. Goşgar TEHMEZLİ Gıda Güvenliği Ajansı Başkanı
10. Reşad MEMMEDOV Azərbaycan Cumhuriyeti Ankara Büyükelçisi
11. Şahin BAĞIROV Devlet Gümrük Komitesi Başkan Vekili
12. Rövşen NECEF SOCAR Başkanı
13. Zakir PAŞAYEV Bakanlar Kurulu Uluslararası İşbirliği Daire Başkanı
14. Yusif ABDULLAYEV AZPROMO Başkan Vekili
15. Orhan MEMMEDOV Yönetim Kurulu Başkanı
Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeleri Geliştirme Ajansı
16. İbrahim MEMMEDOV Bakanlar Kurulu Basın Hizmeti Başkanı
17. Ellada ALİYEVA Daire Başkan Yardımcısı
Bakanlar Kurulu Uluslararası İşbirliği Dairesi
18. Nadir İSMAYILOV Sektor Müdürü
Bakanlar Kurulu Uluslararası İşbirliği Dairesi
19. Gülnar NİFTALİYEVA Baş Danışman
Bakanlar Kurulu Uluslararası İşbirliği Dairesi
20. Reşid VEZİRLİ Kıdemli Danışman
Bakanlar Kurulu Uluslararası İşbirliği Dairesi
21. Orhan ZEYNALOV Genel Müdür
Dışişleri Bakanlığı



EK-3

22. Msennif DADAŐOV İkinzi Katip
DıŐıŐleri BakanlıĐı
23. Elvin AHMEDOV İkinzi Katip
DıŐıŐleri BakanlıĐı



**TÜRKİYƏ RESPUBLİKASI VƏ AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI ARASINDA
İQTİSADI ƏMƏKDAŞLIQ ÜZRƏ HÖKUMƏTLƏRARASI KOMİSSİYASININ 10-CU
İCLASININ**

PROTOKOLU

(Bakı, 4 noyabr 2022-ci il)

Türkiyə Respublikası Hökuməti və Azərbaycan Respublikası Hökuməti (bundan sonra Tərəflər adlandırılacaq) arasında 2 noyabr 1992-ci il tarixində imzalanmış "Ticarət və İqtisadi Əməkdaşlıq Sazişi"nin 9-cu maddəsinə uyğun olaraq Türkiyə Respublikası ilə Azərbaycan Respublikası arasında Hökumətlərarası Komissiya (bundan sonra Komissiya adlandırılacaq) 10-cu iclası 4 noyabr 2022-ci il tarixində Bakıda keçirildi.

İclasa Türkiyə Respublikasının Vitse-prezidenti cənab Fuat Oktay və Azərbaycan Respublikasının Baş naziri cənab Əli Əsədov sədrlik edib.

Türkiyə və Azərbaycan nümayəndə heyətlərinin siyahıları Əlavə-2 və Əlavə-3-də qeyd olunur.

Tərəflər 2021-ci il iyunun 15-də Türkiyə Respublikasının Prezidenti cənab Rəcəb Tayyib Ərdoğan və Azərbaycan Respublikasının Prezidenti cənab İlham Əliyev arasında imzalanmış "Şuşa Bəyannaməsi"nin tarixi əhəmiyyətini vurğuladılar və iki ölkə arasındakı mövcud müttəfiqlik münasibətlərinin iki ölkənin və xalqlarının mənafeyinə xidmət etdiyini bir daha bildirdilər.

Tərəflər Türkiyə Respublikası və Azərbaycan Respublikası Prezidentlərinin mütəmadi qarşılıqlı səfərlərinin iki ölkə arasında əlaqələrin inkişafı baxımından vacibliyinə toxundular və bu xüsusda Türkiyə Respublikası və Azərbaycan Respublikası Prezidentlərinin həmsədr olduqları Yüksək Səviyyəli Strateji Əməkdaşlıq Şurasının əhəmiyyətini qeyd etdilər.

Tərəflər iqtisadiyyatlarının inkişafı üçün daha əlverişli şəraitin yaradılması, ticarətin artırılması, ixracın şaxələndirilməsi, habelə birgə istehsal müəssisələrinin yaradılması və investisiya əməkdaşlığının gücləndirilməsi üçün səylərini artıracaqlarını vurğuladılar.

Bu çərçivədə Tərəflər iki ölkə arasında mövcud iqtisadi və ticarət əlaqələrinin inkişafına töhfə verəcək ticarət və investisiya, sənaye və texnologiya, kənd təsərrüfatı-meşə və ərzaq təhlükəsizliyi, enerji və mədəncilik, ətraf mühit və şəhərçilik, maliyyə, diaspora, nəqliyyat və kommunikasiya, insan resursları, rəqəmsal keçid və humanitar məsələlər sahələrində Əlavə-1-də əks olunmuş Fəaliyyət Planını qəbul etdilər və Fəaliyyət Planının həyata keçirilməsinin vacibliyini vurğuladılar.

Tərəflər hər altı aydan bir Fəaliyyət Planının icrasını və tərəqqini nəzərdən keçirmək və bu monitorinqin nəticələrini Komissiya üzvlərinə təqdim etmək barədə razılığa gəldilər.



Tərəflər regionun və Avropanın enerji təhlükəsizliyində payı olan, strateji Cənub Qaz Dəhlizinin Türkiyə və Azərbaycanın regional enerji mərkəzlərinə çevrilməsinə və regionun davamlı inkişafına töhfəsini vurğuladılar və gələcəkdə də Cənub Qaz Dəhlizinin genişləndirilməsi istiqamətində səylərini davam etdirəcəklərini qeyd etdilər.

Tərəflər regionun enerji təchizatı təhlükəsizliyinin gücləndirilməsi məqsədilə elektrik enerjisi sahəsində regional əməkdaşlığa töhfə verəcək səyləri davam etdirmək niyyətində olduqlarını ifadə etdilər.

Tərəflər Azərbaycan Respublikasının qərb rayonları ilə Azərbaycan Respublikasının Naxçıvan Muxtar Respublikası arasında Zəngəzur dəhlizinin açılmasının iki ölkə arasında, həmçinin, bütövlükdə regionda nəqliyyat-kommunikasiya əlaqələrinin möhkəmlənməsinə əhəmiyyətli töhfə verəcəyini qeyd etdilər və Zəngəzur dəhlizinin strateji əhəmiyyətini bildirdilər.

Tərəflər iki ölkənin ərazilərindən keçən Transxəzər Şərq-Qərb Orta Dəhlizinin rəqabət qabiliyyətinin artırılması məqsədilə qarşılıqlı əməkdaşlığın gücləndirilməsinin vacibliyini vurğulayıb və bununla bağlı 27 iyun 2022-ci il tarixində Azərbaycan Respublikası, Türkiyə Respublikası və Qazaxıstan Respublikasının xarici işlər və nəqliyyat nazirləri arasında imzalanmış "Bakı Bəyannaməsi" və 02 avqust 2022-ci il tarixində Azərbaycan Respublikası, Türkiyə Respublikası və Özbəkistan Respublikasının xarici işlər, iqtisadiyyat və nəqliyyat nazirləri arasında imzalanmış "Daşkənd Bəyannaməsi"nin əhəmiyyətini qeyd etdilər.

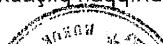
Tərəflər Azərbaycanda yenidən istifadəyə verilən Zəngilan Hava Limanının ölkələri arasında, eləcə də regional səviyyədə nəqliyyat əlaqələrinin möhkəmlənməsinə verdiyi töhfəsinin əhəmiyyətini vurğuladılar.

Tərəflər Türkiyə Respublikası Hökuməti ilə Azərbaycan Respublikası Hökuməti arasında vizaların ləğvi haqqında 25 fevral 2020-ci il tarixində imzalanmış Sazişə dəyişikliklərin edilməsi üçün 2 sayılı Protokol layihəsi üzərində işin sürətləndirilməsinin vacibliyinə toxundular.

Tərəflər 1990-cı illərdə Türkiyə Respublikasına mühacirət etmiş və hələ də Türkiyədə hüquqi statusu olmadan yaşayan Azərbaycan Respublikası vətəndaşlarının üzləşdiyi çətinliklərin aradan qaldırılması üçün əməkdaşlığın davam etdirilməsinin vacibliyini vurğuladılar.

Bundan əlavə, Tərəflər iclasla əlaqədar aşağıdakı Sazişlərin və Protokolların imzalanmasını alqışlamışlar:

- Türkiyə Respublikası və Azərbaycan Respublikası arasında iqtisadi əməkdaşlıq üzrə Hökumətlərarası Komissiyanın 10-cu iclasının Protokolu;
- Türkiyə Respublikası Hökuməti və Azərbaycan Respublikası Hökuməti arasında toxumçuluq sahəsində əməkdaşlıq haqqında Saziş;
- Türkiyə Respublikası Hökuməti və Azərbaycan Respublikası Hökuməti arasında bitkilərin mühafizəsi və karantini sahəsində əməkdaşlıq haqqında Saziş;

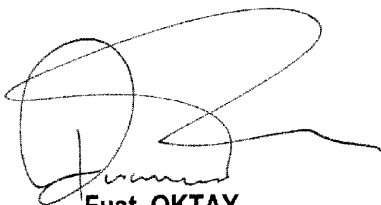


- Türkiyə Respublikası Halal Akkreditasiya Qurumu (HAA) ilə Azərbaycan Respublikası Qida Təhlükəsizliyi İnstitutu (AQTİ) arasında Əməkdaşlıq Protokolu;
- Türkiyə Respublikası Kiçik və Orta Biznesin İnkişafı və Dəstəklənməsi Agentliyi və Azərbaycan Respublikası Kiçik və Orta Müəssisələrin İnkişafı Agentliyi arasında Mikro, Kiçik və Orta Müəssisələrin maliyyə resurslarına çıxışının genişləndirilməsinə dair Niyət Protokolu;
- Türkiyə İxracatçılar Məclisi ilə Azərbaycan İxracın və İnvestisiyaların Təşviqi Agentliyi arasında ikitərəfli əməkdaşlıq Anlaşması.

Komissiyanın 11-ci İclası diplomatik kanallarla müəyyən ediləcək tarixdə Türkiyədə keçiriləcək.

Bu Protokol "04" noyabr 2022-ci il tarixində Bakı şəhərində hər biri Türk və Azərbaycan dillərində olmaqla iki əsl nüsxədə imzalanmışdır.

TÜRKİYƏ RESPUBLİKASI
HÖKUMƏTİ ADINDAN



Fuat OKTAY

Vitse prezident

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI
HÖKUMƏTİ ADINDAN



Əli ƏSƏDOV

Baş nazir

**TÜRKİYƏ - AZƏRBAYCAN İQTİSADI ƏMƏKDAŞLIĞINA DAİR
FƏALİYYƏT PLANI**

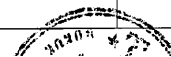
Əlavə 1

№	Fəaliyyətin adı	Müddət	İcraçı qurumlar	
			Türkiyə tərəfindən	Azərbaycan tərəfindən

TİCARƏT VƏ İNVESTİSİYA				
1	Azərbaycanın investisiya imkanlarının tanıtılması məqsədilə 2022-ci ilin 4-cü rübündə və ya 2023-cü ilin birinci yarısında Türkiyənin İstanbul və İzmir şəhərlərində "road-show" keçiriləcəkdir.	2022-2023	Ticarət Nazirliyi Türkiyənin Xarici İqtisadi Əlaqələr Qurumu (DEİK)	İqtisadiyyat Nazirliyi Azərbaycan Respublikasının İxracın və İnvestisiyaların Təşviqi Agentliyi-AZPROMO
2	2023-cü il ərzində Azərbaycan-Türkiyə-Pakistan arasında işgüzar dairələr üçün onlayn üçtərəfli biznes forumun təşkili nəzərdən keçiriləcəkdir.	2023	Ticarət Nazirliyi Türkiyənin Xarici İqtisadi Əlaqələr Qurumu (DEİK)	İqtisadiyyat Nazirliyi Azərbaycan Respublikasının İxracın və İnvestisiyaların Təşviqi Agentliyi-AZPROMO

3	Ümumdünya Ticarət Təşkilatı Ticarətin Asanlaşdırılması Sazişi və Azərbaycanla orta q üzvlük olan regional təşkilatlar (Qara Dəniz İqtisadi Əməkdaşlıq Təşkilatı, İqtisadi Əməkdaşlıq Təşkilatı və Türk Dövlətləri Təşkilatı) çərçivəsində qarşılıqlı təcrübə mübadiləsi və texniki əməkdaşlıq işlərini həyata keçirmək məqsədilə Ticarətin Asanlaşdırılması Birgə İşçi Qrupu təsis ediləcəkdir.	2022-2023	Ticarət Nazirliyi	İqtisadiyyat Nazirliyi
4	Birgə İqtisadi Komissiya iclasları nəticəsində imzalanan Fəaliyyət Planlarının izlənməsi və koordinasiyası məqsədilə Türk tərəfinin istifadə etdiyi TEKİZ proqramı ilə bağlı bir onlayn iclas keçiriləcək və Türk tərəfinin təcrübəsi paylaşılacaqdır.	2022-2023	Ticarət Nazirliyi	Xarici İşlər Nazirliyi İqtisadiyyat Nazirliyi
5	İşğaldan azad edilən ərazilərdə prioritet hesab edilən sahələrdə Azərbaycan tərəfinin təqdim edəcəyi əməkdaşlıq təklifləri Türk iş dünyası ilə paylaşılacaqdır.	2023	Ticarət Nazirliyi	İqtisadiyyat Nazirliyi
6	İşğaldan azad edilən ərazilərdə həyata keçirilməsi nəzərdə tutulan və Türk şirkətləri tərəfindən həyata keçirilə biləcək layihələrin və investisiya imkanlarının tanıdılması və yerində yoxlamalar məqsədilə Türkiyədən investor şirkətlərdən ibarət nümayəndə heyəti təşkil olunacaqdır.	2022-2023	Ticarət Nazirliyi Türkiyənin Xarici İqtisadi Əlaqələr Qurumu (DEİK)	İqtisadiyyat Nazirliyi Azərbaycan Respublikasının İxracın və Investisiyaların Təşviqi Agentliyi-AZPROMO
7	Preferensial Ticarət Sazişinin əhatə dairəsinin genişləndirilməsi çərçivəsində fəaliyyət davam etdiriləcəkdir.	2022-2023	Ticarət Nazirliyi	İqtisadiyyat Nazirliyi Maliyyə Nazirliyi Dövlət Gömrük Komitəsi

8	Ələt Azad İqtisadi Zonasının imkanları türkiyəli iş adamlarına, böyük işgüzar dairelərə, ticarət və sənaye palatalarına, potensial investitorlara və iri sənaye şirkətlərə təqdim olunacaqlar, 2022-ci ilin sonuna qədər investisiya təklifləri hazırlanacaq.	2023	Ticarət Nazirliyi Türkiyənin Xarici İqtisadi Əlaqələr Qurumu (DEİK)	Ələt Azad İqtisadi Zonası
SƏNAYE VƏ TEXNOLOGIYA				
9	Sənaye mülkiyyətinin qorunması sahəsində əməkdaşlıq haqqında anlaşma memorandumu və fəaliyyət planı imzalanacaq	2022	Sənaye və Texnologiya Nazirliyi, Türk Patent və Əmtəə Nişanları Qurumu (TÜRKPATENT)	Əqli Mülkiyyət Agentliyi
10	Türkiyə Elmi və Texnoloji Tədqiqat Şurasının Milli Metrologiya İnstitutu (TUBİTAK UME) tərəfindən Azərbaycan Metrologiya İnstitutunda 27 laboratoriyanın yaradılmasına dəstək davam etdiriləcək və işlər sürətləndiriləcəkdir.	2022-2023	Türkiyə Elmi və Texnoloji Tədqiqat Şurasının Milli Metrologiya İnstitutu (TUBİTAK UME)	İqtisadiyyat Nazirliyi Azərbaycan Metrologiya İnstitutu
11	13 noyabr 2013-cü il tarixində imzalanmış "Elm, texnologiya, sənaye və sahibkarlıq sahələrində əməkdaşlığın gücləndirilməsinə dair Anlaşma Memorandumu" çərçivəsində 2023-cü il ərzində Birgə İşçi Qrupun yeni üzvləri müəyyən ediləcək və İşçi Qrupun iclası keçiriləcək.	2023	Sənaye və Texnologiya Nazirliyi	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi



12	Regional inkişaf planları ilə regional/tematik strategiyaların hazırlanması, inkişaf etdirilməsi, tətbiqi, monitorinq və tətbiqin qiymətləndirilməsi mövzularında təcrübə mübadiləsi üçün iclaslar təşkil olunacaqdır.	2023-2024	Sənaye və Texnologiya Nazirliyi	İqtisadiyyat Nazirliyi
13	Azərbaycanda istehsal olunan və ixrac edilən məhsulların beynəlxalq qanunvericiliyə uyğunluğunun qiymətləndirilməsi çərçivəsində (Avropaya ixracda CE, Körfəz ölkələrinə ixracda G markalanması) müvafiq sertifikatlaşdırma xidmətinin ortağ şəkildə təşkili və Azərbaycandakı ixracatçılar üçün məlumat xarakterli görüşlər və tədbirlərin həyata keçirilməsi üzrə TSE və AZSTAND arasında ortağ əməkdaşlıq həyata keçiriləcəkdir.	2023-2024	Türk Standartları İnstitutu (TSE)	İqtisadiyyat Nazirliyi Azərbaycan Standartlaşdırma İnstitutu (AZSTAND)
14	Azərbaycanın İslam Ölkələri Standartlar və Metrologiya İnstitutunda (SMIIC) üzvlüyü fəallaşdırılacaqdır.	2022-2023	Türk Standartları İnstitutu (TSE)	İqtisadiyyat Nazirliyi Azərbaycan Standartlaşdırma İnstitutu (AZSTAND)
KƏND TƏSƏRRÜFATI, MEŞƏ VƏ QIDA TƏHLÜKƏSİZLİYİ				
15	Türkiyənin kənd təsərrüfatı sahəsində çalışan mütəxəssislərinin (Aqronom və baytarların) Azərbaycanda işə götürülməsi ilə bağlı fəaliyyətlər davam etdiriləcəkdir	2022-2023	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyi	Kənd Təsərrüfatı Nazirliyi
16	Kənd Təsərrüfatı İcra Komitəsinin növbəti iclasının keçirilməsi	2023	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi	Kənd Təsərrüfatı Nazirliyi

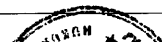
17	Müzakirələr başa çatdıqdan sonra aşağıdakı Sazişlər imzalanacaqdır: "Türkiyə Respublikası Hökuməti ilə Azərbaycan Respublikası Hökuməti arasında baytarlıq sahəsində əməkdaşlıq haqqında Saziş" "Türkiyə Respublikasının Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi ilə Azərbaycan Respublikasının Kənd Təsərrüfatı Nazirliyi arasında tədqiqat və inkişaf (Ar-Ge) sahəsində əməkdaşlıq haqqında Anlaşma Memorandumu"	2022-2023	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi	Kənd Təsərrüfatı Nazirliyi Qida Təhlükəsizliyi Agentliyi
18	Azərbaycanda meyvəçilik klasterinin formalaşdırılması istiqamətində Türkiyənin Mersin bölgəsinin təcrübələrini araşdırmaq məqsədilə 2023-cü ilin ikinci və ya üçüncü rübündə İqtisadi Zonaların İnkişafı Agentliyinin əməkdaşlarının həmin bölgəyə səfəri təşkil olunacaqdır.	2023	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi	İqtisadiyyat Nazirliyi İqtisadi Zonaların İnkişafı Agentliyi
19	Su sahəsində əməkdaşlıq təmin ediləcək.	2022	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Azərsu Su Ehtiyatları Dövlət Agentliyi
20	Meşəçilik fəaliyyətinin rəqəmsallaşdırılması və Meşə İnformasiya Sisteminin qurulmasında Türkiyə modelinin tətbiqi istiqamətində əməkdaşlıq ediləcək.	2022-2023	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi
21	Təhlükəsizlik baxımından girilməsi mümkün olmayan meşə sahələrində Ekosistem əsaslı Funksional Meşə Quruluşu işlərinin aparılması. Bu sahədə yüksək ayırdetmə imkanlı (0,5 m görünüş imkanı) Göktürk peyk təsvirlərindən istifadə ediləcək.	2022-2023	Kənd Təsərrüfatı və Meşə Nazirliyi	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi

ENERGETİKA VƏ MƏDƏNÇİLİK



22	<p>İki ölkənin dövlət və özəl şirkətlərinin, xüsusən də "Türk Petrolları", BOTAŞ və SOCAR-ın mövcud və yeni layihələrdə, Azərbaycan, Türkiyə və üçüncü ölkələrdə əməkdaşlıq imkanları araşdırılacaqdır.</p> <p>Tərəflər aralarındakı mövcud olan Təbii Qazın Alqı-Satqısı və Nəqli müqavilələri çərçivəsində əməkdaşlığın daha da yaxşılaşdırılmasını dəstəkləyəcəklər.</p>	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi	Energetika Nazirliyi SOCAR, Azərenerji ASC, Azərişiq ASC
23	<p>Türkiyə tərəfi TEDAŞ vasitəsilə Azərbaycanın inteqrasiya olunmuş paylayıcı şəbəkəsinin planlaşdırılması, enerji infrastrukturunun yaxşılaşdırılması və genişləndirilməsi və bu işlər çərçivəsində lazımi hazırlıqlar da daxil olmaqla müxtəlif məsələlər üzrə məsləhət xidmətləri göstərə biləcək və Azərbaycan tərəfi elektrik sahəsində ehtiyac duyduğu avadanlıqları bazar şərtlərinə uyğun olaraq Türk şirkətlərindən alınmasını təşviq edəcəkdir.</p>	2022-2023	TEDAŞ	Azərişiq ASC , Azərenerji ASC
24	<p>Türkiyənin dövlət şirkətlərinin Azərbaycandakı mövcud və potensial investisiyaları ilə neft və təbii qaz yataqlarında yeni tərəfdaşlıq təşəbbüsləri Azərbaycan tərəfindən dəstəklənəcəkdir.</p>	2022-2023	TPAO BOTAŞ	SOCAR
25	<p>Yaşıl Enerji Konsepsiyasının həyata keçirilməsində əməkdaşlıq ediləcəkdir.</p>	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi	Energetika Nazirliyi
26	<p>III. Türkiyə-Azərbaycan Enerji Forumu keçiriləcəkdir.</p>	2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi	Energetika Nazirliyi

27	<p>Tərəflər aşağıdakı məsələlərlə bağlı müxtəlif formalarda (onlayn və ya üz-üzə) aparılacaq danışıqlar yolu ilə əməkdaşlığı davam etdirəcəklər:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Azərbaycandan Türkiyəyə və Türkiyə üzərindən Avropaya təbii qaz nəqli imkanlarının artırılması; - Azərbaycandan Türkiyəyə mövcud nəqli vasitələri ilə təbii qaz və neft nəqlinin artırılması; - Azərbaycan üzərindən Türkiyə və Avropaya tədarük oluna biləcək alternativ təbii qaz mənbələri ilə bağlı araşdırmaların aparılması; - Azərbaycanın dəniz ərazisində SOCAR-ın tərəfdaşlığı ilə həyata keçirilə biləcək neft və təbii qaz layihələri üzrə əməkdaşlığın inkişaf etdirilməsi. 	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi, BOTAŞ,TPAO	Energetika Nazirliyi, SOCAR
28	Türkiyə Respublikası və Azərbaycan Respublikası arasında energetika sahəsində hökumətlərarası bir sənəd hazırlanacaqdır.	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi	Energetika Nazirliyi
29	Azərbaycan və Türkiyə arasında elektrik enerjisinin ötürülməsi üzrə "Azərbaycan-Türkiyə Elektrik Şəbəkələrinin Birləşdirilməsi Layihəsi" üzrə İşçi Qrupun iclasları davam etdiriləcək və Tədbirlər Planı hazırlanacaqdır.	2022-2023	TEİAŞ	Azərenerji ASC
30	Azərbaycanın ötürücü sisteminin "ENTSO-E"-ə üzvlük prosesinin başlandırılması və ölkələr arasında sinxron iştirakın təmin edilməsi üçün Türkiyə tərəfi lazımı texniki dəstəyi verəcəkdir.	2022-2023	TEİAŞ	Azərenerji ASC
31	Naxçıvan Muxtar Respublikası ilə Türkiyə Respublikası arasında elektrik enerjisi ticarəti sahəsində əməkdaşlıq həyata keçiriləcəkdir.	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi TEİAŞ	Energetika Nazirliyi Azərenerji ASC, Naxçıvan Muxtar Respublikası Dövlət Energetika Xidməti



32	İğdır-Naxçıvan təbii qaz kəməri üzrə işlər sürətləndiriləcəkdir.	2022-2023	BOTAŞ	SOCAR
33	Naxçıvan Muxtar Respublikasından Türkiyə Respublikasına elektrik enerjisinin ixracına dair aparılan araşdırmalar əsasında iki tərəf arasında Əməliyyat Sazişi imzalanacaqdır.	2022 -2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi TEİAŞ	Azərenerji ASC Naxçıvan Muxtar Respublikası Dövlət Energetika Xidməti
34	Təkmilləşdirilmiş Şəffaflıq Mexanizmi (Paris Sazişi, m.13) üzrə Türkiyədə hesabatlılığın yeni formatlarının tətbiqi, MRV (ölçmə, hesabatlılıq və yoxlama) sistemi üzrə qanunvericilik və institusional səviyyədə həyata keçirilmiş islahatlar barədə informasiyanın əldə edilməsi məqsədilə texniki heyətlərin səfərləri, təlim və seminarlar təşkil ediləcək	2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi
35	Azərbaycanın təbii sərvətlərinin "Təbii Sərvətlər Inventarının" yaradılması məqsədilə birgə tədqiqatlar aparılacaqdır.	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi MTA Baş İdarəsi (Mədən Tədqiqi və Axtarış (MTA) Baş idarəsi)	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Milli Geoloji Kəşfiyyat Agentliyi, Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Dövlət Mineral Xammal Ehtiyatlarından İstifadə Agentliyi, "AzerGold" Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti

36	Filiz, qeyri filiz, sənaye və yanar faydalı qazıntı sahələrinin öyrənilməsi və istismarı qaydalarının hazırlanması üzrə birgə tədqiqatlar aparılacaq.	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi MTA Baş İdarəsi (Mədən Tədqiqi və Axtarış (MTA) Baş idarəsi)	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Milli Geoloji Kəşfiyyat Agentliyi, Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Dövlət Mineral Xammal Ehtiyatlarından İstifadə Agentliyi, "AzerGold" Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti
37	Mədənçıxarma sahəsində bilik və təcrübə mübadiləsini təmin etmək məqsədilə ekspert mübadiləsi və təlim proqramı təşkil olunacaq.	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi MTA Baş İdarəsi (Mədən Tədqiqi və Axtarış (MTA) Baş idarəsi)	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Milli Geoloji Kəşfiyyat Agentliyi, Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Dövlət Mineral Xammal Ehtiyatlarından İstifadə Agentliyi "AzerGold" Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti

38	Faydalı qazıntıların kəşfiyyatı ilə bağlı Birgə Müəssisənin yaradılmasının zəruriliyi araşdırılacaqdır.	2022-2023	Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi MTA Baş İdarəsi (Mədən Tədqiqi və Axtarış (MTA) Baş idarəsi)	Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Milli Geoloji Kəşfiyyat Agentliyi, Ekologiya və Təbii Sərvətlər Nazirliyi Dövlət Mineral Xammal Ehtiyatlarından İstifadə Agentliyi, "AzerGold" Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti
----	---	-----------	---	--

ƏTRAF MÜHİT VƏ ŞƏHƏRSALMA

39	Türkiyədə tətbiq olunan Dayanıqlı Binalar üçün sertifikatlaşdırma sistemlərinin təbliğ edilməsi istiqamətində görüşlər təşkil olunacaqdır.	2023	Ekologiya, Şəhərsalma və İqlim Dəyişikliyi Nazirliyi	Dövlət Şəhərsalma və Arxitektura Komitəsi, Energetika Nazirliyi
----	--	------	--	---

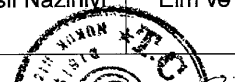
HUMANİTAR MƏSƏLƏLƏR

(TURİZM, SƏHIYYƏ, TƏHSİL, GƏNCLƏR VƏ İDMAN, MƏDƏNİYYƏT, ƏMƏK VƏ SOSIAL, FÖVQƏLADƏ HALLAR)

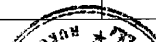
40	"Bir millət, iki dövlət" şüarını xarakterizə edən münasib abidənin hazırlanması məqsədilə "Türkiyə Azərbaycan Abidə və Abadlaşdırma Layihəsi" həyata keçiriləcəkdir.	2023	Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi	Xarici İşlər Nazirliyi
41	Türkiyənin Rəngləri və Simfoniya ilə Neşet Ertaş Türküləri adlı özəl layihələr səhnələşdiriləcəkdir.	2022-2023	Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi	Mədəniyyət Nazirliyi



42	Bakının Mərdəkan qəsəbəsində yerləşən Böyük Mərdəkan Qalası və Tuba Şah Məscidinin bərpası üçün imzalanan Niyət Məktubu çərçivəsində layihələndirmə işləri davam etdiriləcəkdir.	2022-2023	Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi Türk Əmədaşlıq və Əlaqələndirmə Agentliyi (TİKA)	Mədəniyyət Nazirliyi
43	Gəncə Dövlət Universitetinin yeni təhsil kampusu daxilində olan yataqxana binasının təmir və təchizatının TİKA tərəfindən həyata keçirilərək, şəhər xaricindən gələn qız tələbələrin yataqxanada yerləşməsi ehtiyacının təmin edilməsi məqsədilə xidmətə veriləcək layihələndirmə işləri yekunlaşdırılacaqdır.	2022-2023	Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi Türk Əmədaşlıq və Əlaqələndirmə Agentliyi (TİKA)	Elm və Təhsil Nazirliyi
44	Turizm üzrə Birgə Komissiyanın ikinci dövrü iclası keçiriləcəkdir.	2023	Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi	Dövlət Turizm Agentliyi
45	Mədəniyyət üzrə Qarışıq Komissiyanın ikinci dövrü iclası keçiriləcəkdir.	2022	Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi	Mədəniyyət Nazirliyi
46	Azərbaycan Respublikasının peşə və texniki sahələr üzrə verilən təhsilin Türkiyə Respublikası Milli Təhsil Nazirliyi tərəfindən tam orta təhsilin bitməsinə dair sənəd kimi tanınmasına diplomatik kanallar vasitəsilə daxil olacaq müraciət əsasında baxılacaqdır və nəticələri barədə Azərbaycan tərəfinə məlumat veriləcəkdir.	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi
47	Azərbaycan Respublikası tərəfindən yaradılacaq ümumi təhsil müəssisəsi üçün Türkiyə tərəfi Türkiyə Respublikasının İstanbul şəhərində torpaq sahəsinin ayrılması imkanlarını araşdıracaq və bu barədə Azərbaycan tərəfinə məlumat verəcəkdir.	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi



48	<p>Bakıda və Qəbələdə açılması nəzərdə tutulan peşə təhsili müəssisələrinin tədris proqramları hazırlanacaq.</p> <p>Adıçəkilən peşə təhsili müəssisələrinin emalatxanalarının tikintisi və təchizatı ilə bağlı məlumat və təcrübə mübadiləsi aparılacaq.</p> <p>Sözügədən peşə təhsili müəssisələrinin binaları və texniki ləvazimatları hazır olandan sonra bu müəssisələrdə tədris üçün Türkiyə tərəfindən müəllimlər göndəriləcək.</p>	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi
49	<p>Türkiyə Respublikası Ali Təhsil Şurasının rəsmi internet saytında "YÖK Lisans Atlası" adı altında qeyd olunan Azərbaycan Respublikası ali təhsil müəssisələrinin sayının artırılması istiqamətində YÖK-ün qiymətləndirilməsi davam etdiriləcək.</p>	2022-2023	Ali Təhsil Şurası (YÖK)	Elm və Təhsil Nazirliyi
50	<p>Bakıda Azərbaycan-Türkiyə Universitetinin yaradılması ilə bağlı saziş ən qısa zamanda tamamlanacaq.</p>	2022-2023	Ali Təhsil Şurası (YÖK)	Elm və Təhsil Nazirliyi
51	<p>Bakı Türk Təhsil Müəssisələrinin məktəb binası və ya torpaq ehtiyaclarını ödəmək üçün Azərbaycan tərəfi mümkün imkanları araşdıracaq və Türkiyə tərəfini xəbərdar edəcək.</p>	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi
52	<p>Təhsil qaynaqları siyasətinin tətbiq olunması sahəsində təcrübə mübadiləsi aparılacaqdır;</p> <p>Qarşılıqlı olaraq hər iki ölkənin tarixi həqiqətlərini əks etdirən məlumatların əlaqədar dərslərdə düzgün şəkildə əks olunması və geniş şəkildə yayılması təmin ediləcəkdir.</p>	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi
53	<p>Bakı Türkiyə Təhsil Müəssisələri haqqında Nizamnamə nazirliklərin qarşılıqlı razılığı ilə qüvvəyə minəcək.</p>	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi



54	Türkiye-Azərbaycan Peşə Təhsili Müəssisəsinin Nizamnaməsi tamamlanacaq və qarşılıqlı razılaşma əsasında imzalanacaq.	2022-2023	Milli Təhsil Nazirliyi	Elm və Təhsil Nazirliyi
55	Türkiye və Azərbaycanın səhiyyə bazarında payının artırılmasını nəzərdə tutan Birgə Səhiyyə Biznes Forumlarının keçirilməsi üçün texniki səfərlər təşkil ediləcək və hər iki tərəf üçün uyğun vaxtlarda Azərbaycan-Türkiye Səhiyyə Biznes Forumları keçiriləcəkdir.	2022-2023	Səhiyyə Nazirliyi	Səhiyyə Nazirliyi
56	Türkiye Respublikasının milli imkanları ilə istehsal edilən TURKOVAC peyvəndinin 3-cü mərhələ klinik sınaqlarının həyata keçirilməsi ilə yanaşı, bu kimi elmi işlərin birlikdə aparılması davam etdiriləcəkdir.	2022-2023	Səhiyyə Nazirliyi	Səhiyyə Nazirliyi
57	2022-2023-cü illər üzrə səhiyyə sahəsində əməkdaşlıq üzrə Yol Xəritəsi icra ediləcəkdir.	2022-2023	Səhiyyə Nazirliyi	Səhiyyə Nazirliyi
58	Türkiyədə həyata keçirilən DENEYAP layihəsi çərçivəsində Azərbaycan tərəfi ilə təcrübə mübadiləsi aparılacaq.	2022-2023	Gənclər və İdman Nazirliyi	Gənclər və İdman Nazirliyi
59	"Qardaş yardımı" adlı layihə çərçivəsində iki ölkənin mədəni-tarixi dəyərlərinin təbliği və qarşılıqlı əlaqələrin gücləndirilməsi məqsədilə Azərbaycandan 20 gənc Türkiyəyə, Türkiyədən isə 20 gənc Azərbaycana göndəriləcək.	2023	Gənclər və İdman Nazirliyi	Gənclər və İdman Nazirliyi
60	İstanbulda Türkiye-Azərbaycan Gənclər Forumu keçiriləcək	2023	Gənclər və İdman Nazirliyi	Gənclər və İdman Nazirliyi
61	Türkiye və Azərbaycanın Gənclər və İdman nazirlikləri arasında İdman Sahəsində Ekspert Mübadilə Proqramı həyata keçiriləcək.	2022-2023	Gənclər və İdman Nazirliyi	Gənclər və İdman Nazirliyi



62	Türkiye-Azərbaycan gənclər və idman sahələrində işçi Qrupunun 2-ci iclası Türkiyədə keçiriləcək.	2022-2023	Gənclər və İdman Nazirliyi	Gənclər və İdman Nazirliyi
63	"25 oktyabr 2011-ci il tarixində Türkiyə Respublikası Hökuməti və Azərbaycan Respublikası Hökuməti arasında ailə, qadın və uşaq məsələləri üzrə siyasət sahəsində imzalanmış Əməkdaşlıq Protokolunun müvafiq maddələrindən irəli gələn məsələlərlə bağlı 2023-2025-ci illər üzrə Fəaliyyət Planı" imzalanacaqdır.	2023	Ailə və Sosial Xidmətlər Nazirliyi	Ailə, Qadın və Uşaq Problemləri üzrə Dövlət Komitəsi
64	Türkiyə Respublikasının Əmək və Sosial Müdafiə Nazirliyi ilə Azərbaycan Respublikasının Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyi arasında Birgə Daimi Komissiyanın 10-cu iclasında qəbul edilən 2022-2023-cü illər üzrə Tədbirlər Planı çərçivəsindəki fəaliyyətlər yekunlaşdırılacaqdır.	2022-2023	Əmək və Sosial Müdafiə Nazirliyi	Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyi
65	Türk və Azərbaycan diaporlarının Birgə Fəaliyyət Strategiyasının hazırlanması üzrə işçi Qrup yaradılacaqdır.	2023-2025	Xaricdə Yaşayan Türklər və Əqrəba Topluluqları Başqanlığı	Diasporla iş üzrə Dövlət Komitəsi
66	Zəlzələlərin monitorinq sistemləri üzrə Azərbaycan ilə əməkdaşlıq inkişaf etdiriləcəkdir. (Azərbaycanda dərin quyu müşahidə stansiyasının quraşdırılması və texnoloji nəqliyyatlar əldə edilməsi təmin ediləcəkdir)	2022-2023	Fəlakət və Fövqəladə Halların İdarə edilməsi Başqanlığı (AFAD)	Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası nəzdində Respublika Seysmoloji Xidmət Mərkəzi
67	Fövqəladə Hallar Nazirliyinin İNSARAG Şəhər Axtarış-Xilasətmə Dəstəsinin Təsnifatı (IEC) çərçivəsində həyata keçirilən hazırlıq işləri AFAD tərəfindən dəstəklənəcək, zəruri hesab olunan mövzularda birgə təlim, təcrübə və ekspert mübadiləsi həyata keçiriləcək.	2022-2023	AFAD	Fövqəladə Hallar Nazirliyi
68	Milli və Yerli Fəlakət Risklərinin Azaldılması Planlarının tərtib edilməsi/hazırlanması üzrə Azərbaycan tərəfi ilə texniki əməkdaşlıq həyata keçiriləcək.	2022-2023	AFAD	Fövqəladə Hallar Nazirliyi



MALİYYƏ

69	ARMB və TRMB arasında milli valyutalarda ticarətin dəstəklənməsi üçün swap aləti də daxil olmaqla, alternativ maliyyə alətləri araşdırılacaqdır.	2022-2023	Türkiyə Respublikasının Mərkəzi Bankı (TRMB)	Azərbaycan Respublikasının Mərkəzi Bankı (ARMB)
70	Türkiyə və Azərbaycan kapital bazarlarında ticarət olunan qiymətli kağızların türk və azərbaycanlı investorlar üçün əlçatanlığının təmin edilməsi məqsədilə qarşılıqlı nominal saxlayıcı hesablarının açılması üzrə zəruri işlər tamamlanacaqdır.	2022-2023	Türkiyə Respublikasının Prezidenti yanında Maliyyə Ofisi	Azərbaycan Respublikasının Mərkəzi Bankı
71	Azərbaycan şirkətlərinin İstanbul Fond Birjasında və türk şirkətlərinin Bakı Fond Birjasında listingi üzrə zəruri infrastruktur işləri 2023-cü ilin sonunadək tamamlanacaqdır.	2022-2023	Türkiyə Respublikasının Prezidenti yanında Maliyyə Ofisi	Azərbaycan Respublikasının Mərkəzi Bankı
72	"Türkiyə Respublikası ilə Azərbaycan Respublikası arasında gəlirlərin ikiqat vergiyə cəlb edilməsinin qarşısının alınması haqqında Saziş" üzrə işlər davam etdiriləcəkdir.	2022-2023	Xəzinə və Maliyyə Nazirliyi	Maliyyə Nazirliyi İqtisadiyyat Nazirliyi yanında Dövlət Vergi Xidməti

MİQRASIYA VƏ DIASPORA

73	1990-2000-ci illər arasında Türkiyə Respublikasına mühacirət etmiş və hal-hazırda Türkiyə Respublikasında hüquqi statusu olmadan yaşayan, bu səbəbdən heç bir sosial və tibbi sığorta, səhiyyə, təhsil, ədliyyə, ailə vəziyyəti barədə məlumatın dəyişdirilməsi kimi hüquqlardan faydalana bilməyən Azərbaycanlıların Türkiyədəki statuslarının rəsmiləşdirilməsi, onların sosial və hüquqi problemlərinin həll edilməsi istiqamətində birgə fəaliyyət davam etdiriləcəkdir.	2022-2023	Daxili İşlər Nazirliyi, Miqrasiya İdarəçiliyi üzrə Baş Direktorluğu	Xarici İşlər Nazirliyi, Diasporla iş üzrə Dövlət Komitəsi
----	--	-----------	--	--



74	Türkiyə Respublikası ilə Azərbaycan Respublikası arasında miqrasiya sahəsində razılışdırılmaqda olan və ya imzalanması nəzərdə tutulan müqavilələrlə bağlı görülən işlər davam etdiriləcəkdir.	2022-2023	Miqrasiya İdarəçiliyi üzrə Baş Direktorluq, Xarici İşlər Nazirliyi	Dövlət Miqrasiya Xidməti
75	Türkiyədə yaşayan Azərbaycan Respublikası vətəndaşları və Azərbaycanda yaşayan Türkiyə Respublikası vətəndaşlarının miqrasiya sahəsində qarşılaşdıqları problemlərin həlli istiqamətində birgə tədbirlər sürətləndiriləcəkdir	2022-2023	Miqrasiya İdarəçiliyi üzrə Baş Direktorluq, Xarici İşlər Nazirliyi	Dövlət Miqrasiya Xidməti

NƏQLİYYAT VƏ RABİTƏ

76	İki ölkə arasında ticarətin sürətləndirilməsi üçün daşıma xərclərinin azaldılması, hər iki ölkənin logistik potensialının gücləndirilməsi və tranzit daşımalarının inkişafı istiqamətində əməkdaşlıq ediləcək.	2022-2023	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi
77	Hava əlaqəsi haqqında Sazişin yenilənməsinin zəruriliyini qeyd edərək hava əlaqəsi haqqında yeni Saziş layihəsinin mətni üzrə müzakirələrə başlanılması barədə razılığa gəlinmişdir. Danışıqlarda tək təyinat prinsipinin ləğvi hər iki tərəfin maraqlarına uyğun şəkildə müzakirə ediləcəkdir.	2022-2023	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi, Mülki Aviasiya Baş İdarəsi	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi
78	Telekommunikasiya infrastrukturunun gücləndirilməsi məqsədilə özəl sektorlar arasında regional əməkdaşlığın genişləndirilməsi təşviq ediləcəkdir.	2023-2024	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi, İnformasiya və Kommunikasiya Texnologiyaları Qurumu, "Türk Telekom" Anonim Şirkəti	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi

79	BTQ xəttində sərnişin daşımalarına başlandıqdan sonra yerli və xarici turistlərin Bakı-Tbilisi-Qars marşrutundan istifadə etməklə iki ölkə arasında səyahətlər təşviq ediləcək və bu məqsədlə keçid prosedurlarını asanlaşdırmaq üçün turizm şirkətlərinə lazımi dəstək və təlimat veriləcək.	2022-2023	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi, Türkiyə Respublikası Dəmir Yolları (TCDD), "TCDD Taşımacılık" Anonim Şirkəti	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi, "Azərbaycan Dəmir Yolları" QSC, Dövlət Turizm Agentliyi
80	Nəqliyyat və rabitə üzrə Türkiyə-Azərbaycan işçi qrupunun 2022-ci ildə keçirilmiş birinci toplantısında qəbul edilmiş qərarların icra vəziyyətinə baxılması üçün iclas keçiriləcək.	2022-2023	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi
81	Avtomobil nəqliyyatı ilə daşımalar haqqında Sazişin yenilənməsinin zəruriliyini qeyd edərək avtomobil nəqliyyatı ilə daşımalar haqqında yeni Saziş layihəsinin mətni üzrə müzakirələrə başlanılması barədə razılığa gəlinmişdir. Danışıqlarda tranzit daşımaların liberallaşdırılması və keçid xərclərinin qarşılıqlı ləğvi hər iki tərəfin maraqlarına uyğun şəkildə müzakirə ediləcəkdir.	2022-2023	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi
82	"Azərkosmos" ilə "Türksat" Anonim Şirkəti arasında peyk televiziya yayımı, peyk rabitəsi (Ka və Ku diapazonları üzərində VSAT xidmətləri və s.) və peyk proqramları üzrə müştərek fəaliyyət sahələrinin müəyyən edilməsi və əməkdaşlığın inkişaf etdirilməsi məqsədilə qarşılıqlı iş təşviq ediləcək və bu çərçivədə birgə fəaliyyətlər təşkil olunacaq.	2022-2023	Türksat" Anonim Şirkəti	"Azərkosmos", Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi
83	Tərəflər avtomobil nəqliyyatı ilə daşımalar üçün icazə blanklarının elektron mübadiləsi məsələsinə baxacaqlar. Bu çərçivədə, Türkiyə tərəfi mövzu ilə bağlı ətraflı məlumat verəcəkdir.	2022-2023	Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi	Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Nazirliyi Dövlət Gömrük Komitəsi

İNSAN RESURSLARI



84	Azərbaycan universitetlərinin karyera mərkəzlərinin (KM) gücləndirilməsi məqsədilə 5 pilot universitetin KM əməkdaşlarına təlimlər keçiriləcək və Prezident İdarəsi İnsan Resursları Ofisi tərəfindən hazırlanmış proqram təminatı pilot proqram çərçivəsində istifadəyə veriləcək.	2022-2023	Prezident İdarəsi İnsan Resursları Ofisi	Elm və Təhsil Nazirliyi
RƏQƏMSAL TRANSFORMASIYA				
85	Türkiyə-Azərbaycan elektron hökumət sistemləri arasında məlumat mübadiləsi üçün pilot qurumlar müəyyən ediləcək və elektron hökumət sistemləri arasında məlumat mübadiləsinə dair müqavilənin hazırlanması üçün danışıqlara başlanılacaqdır.	2022-2023	Rəqəmsal Transformasiya Ofisi	ASAN Xidmət
86	Azərbaycanda Milli Süni İntellekt Strategiyasının hazırlanması sahəsində məlumat və təcrübə mübadiləsi məqsədilə danışıqlar aparılacaqdır.	2023	Rəqəmsal Transformasiya Ofisi	İqtisadiyyat Nazirliyi "Dördüncü Sənaye İnqilabının Təhlili və Koordinasiya Mərkəzi"

TÜRKİYƏ TƏRƏFİ NÜMAYƏNDƏ HEYƏTİNİN SİYAHISI

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Fuat OKTAY | Türkiyə Respublikasının Vitse-prezidenti,
KEK Həmsədri |
| 2. Sezai UÇARMAK | Nazir müavini
Ticarət Nazirliyi |
| 3. Abdullah TANCAN | Nazir müavini
Energetika və Təbii Sərvətlər Nazirliyi |
| 4. Sadri ŞENSOY | Nazir müavini
Təhsil Nazirliyi |
| 5. Çetin Ali DÖNMEZ | Nazir müavini
Sənaye və Texnologiya Nazirliyi |
| 6. İbrahim YUMAKLI | Nazir müavini
Kənd Təsərrüfatı və Meşə Təsərrüfatı Nazirliyi |
| 7. Selim DURSUN | Nazir müavini
Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi |
| 8. Cahit BAĞCI | Türkiyə Respublikasının Bakıdakı səfiri |
| 9. Tahsin Timur SÖYLEMEZ | Səfir, Baş direktor müavini vəzifəsini icra edən
Xarici İşlər Nazirliyi |
| 10. Ali Taha KOÇ | Prezident Administrasiyasının Rəqəmsal
Transformasiya Ofisinin rəhbəri |
| 11. Göksel AŞAN | Prezident Administrasiyasının Maliyyə Ofisinin
rəhbəri |
| 12. Ahmet BEKDEMİR | Katibliyin rəisi
Vitse-prezidentlik |
| 13. Halil AFŞARATA | Vitse-prezidentin baş köməkçisi |
| 14. Ali GENÇ | Baş köməkçi / Mətbuat katibi
Vitse-prezidentlik |
| 15. Ali Süha BACANAKGİL | Köməkçi / Mətbuat katibi
Vitse-prezidentlik |
| 16. Sinem SİNANGİL | Vitse-prezidentlik |
| 17. İlker TÜRKÖZ | Köməkçi/Tekst Yazıçısı
Vitse-prezidentlik |
| 18. Taha Kürşad SEZEN | Katibliyin rəis müavini
Vitse-prezidentlik |
| 19. Eren KÖSE | Katibliyin rəis müavini
Vitse-prezidentlik |
| 20. Özlem Sıla TALAY | İqtisadi əməkdaşlıq üzrə birgə Hökumətlərarası
Komissiyadan məsul
Vitse-prezidentlik |



- | | |
|------------------------|--|
| 21. Haydar ADALI | Protokol xidməti rəisinin müavini
Vitse-prezidentlik |
| 22. Nail OLPAK | DEİK Rəhbəri |
| 23. Hasan Basri KURT | KOSGEB Rəhbəri |
| 24. Cemil BAŞPINAR | Türk Patent ve Marka Kurumu Rəhbəri |
| 25. Burhan ÖZCAN | Baş Direktor
BOTAŞ |
| 26. Vedat YANIK | Baş Direktor
MTA |
| 27. Melih Han BİLGİN | Baş Direktor
TPAO |
| 28. Ahmet GÜLEÇ | TİM Rəhbəri vəzifəsini icra edən |
| 29. Haldun GÖKTAŞ | YÖK Rəhbəri vəzifəsini icra edən |
| 30. Atilla BASTIRMACI | Baş Direktorun müavini
Ticaret Bakanlığı |
| 31. Enes OLGUN | Baş Direktorun müavini
TCMB |
| 32. Haşim AĞRILI | Baş Direktorun müavini
MTA |
| 33. Aziz AKSU | Baş Direktorun müavini vəzifəsini icra edən
Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi |
| 34. Abdulhadi TURUS | Rəhbərin müavini
YTB |
| 35. Gözde ŞAHİN | AI və Xarici Əlaqələr Departamentinin rəis
müavini vəzifəsini icra edən
Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi |
| 36. Safa USLU | Daire Başkanı
Cumhurbaşkanlığı Dijital Dönüşüm Ofisi |
| 37. Abdullah Emre AKEL | Departament rəisi
Prezident Administrasiyasının Maliyyə Ofisi |
| 38. Ece KIZILKAYA | Departament rəisi
Təhsil Nazirliyi |
| 39. Hasan BOZ | Departament rəisi
Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi |
| 40. Mustafa EFE | Departament rəisi
YÖK |
| 41. Mehmet IŞIK | Nazir köməkçisi
Sənaye və Texnologiya Nazirliyi |



- | | |
|------------------------------|---|
| 42. Recep YILDIRIM | Nazir mülavini köməkçisi
Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi |
| 43. İlhan POLAT | Katibliyin rəisi
Ticarət Nazirliyi |
| 44. Selvi KOROĞLU | Katibliyin rəisi
Nəqliyyat və İnfrastruktur Nazirliyi |
| 45. Mehmet YERLİKAYA | Katibliyin rəisi
Kənd Təsərrüfatı və Meşə Təsərrüfatı Nazirliyi |
| 46. Muhammed Feyzullah BAKAR | Katibliyin rəisi
KOSGEB |
| 47. Kürşad BELDAN | Şöbə Müdürtü vəzifəsini icra edən
Təhsil Nazirliyi |
| 48. Burcu AVCI | Ticarət Eksperti
Ticarət Nazirliyi |
| 49. Elif KANGAL | Ekspert
Ekologiya, Şəhərsalma və İqlim Dəyişiklikləri
Nazirliyi |
| 50. Sultan AYDOĞMUŞ | Təhsil Eksperti
Təhsil Nazirliyi |
| 51. Gülperi TAŞLIYURT | Ekspert
Kənd Təsərrüfatı və Meşə Təsərrüfatı Nazirliyi |
| 52. Okan SADI | Ekspert
Sənaye və Texnologiya Nazirliyi |
| 53. Ege Barış KANIK | Ticarət Eksperti köməkçisi
Ticarət Nazirliyi |
| 54. Elif YALÇIN AKÇAM | Ekspert köməkçisi
YTB |
| 55. Beste COŞKUNER | Şef
TİM |
| 56. Demet KONUK | Tərcüməçi
Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi |
| 57. Doğa HAZER | Ekspert
DEİK |
| 58. Burçin KAHVECİ | Ekspert
Türkiyə Bələdiyyələr Birliyi |



TÜRKİYƏ TƏRƏFİ NÜMAYƏNDƏ HEYƏTİNİN SİYAHISI

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Ali ESEDOV | Azərbaycan Cumhuriyeti Başbakanı,
KEK Eşbaşkanı |
| 2. Mikayıl CABBAROV | İqtisadiyyat Naziri |
| 3. Rəşad Nəbiyev | Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat Naziri |
| 4. Pərviz ŞAHBAZOV | Energetika Naziri |
| 5. Muxtar BABAYEV | Ekologiya və Təbii Sərvətlər Naziri |
| 6. İnam KƏRİMOV | Kənd Təsərrüfatı Naziri |
| 7. Emin ƏMRULLAYEV | Elm və Təhsil Naziri |
| 8. Səbuhi MƏMMƏDOV | Naxçıvan Muxtar Respublikasının Baş Naziri |
| 9. Qoşqar TƏHMƏZLİ | Qida Təhlükəsizliyi Agentliyinin Sədri |
| 10. Rəşad MƏMMƏDOV | Azərbaycanın Türkiyədəki Səfiri |
| 11. Şahin BAĞIROV | Dövlət Gömrük Komitəsinin Sədri Vəzifəsini İcra Edən |
| 12. Rövşən NƏCƏF | SOCAR-ın prezidenti |
| 13. Zakir PAŞAYEV | Nazirlər Kabineti Aparatının Beynəlxalq Əməkdaşlıq Şöbəsinin Müdiri |
| 14. Yusif ABDULLAYEV | AZPROMO-nun İcraçı Direktoru Vəzifəsini İcra Edən |
| 15. Orxan MƏMMƏDOV | Kiçik və Orta Biznesin İnkişafı Agentliyinin İdarə Heyətinin Sədri |
| 16. İbrahim MƏMMƏDOV | Nazirlər Kabinetinin Mətbuat Xidmətinin Rəhbəri |
| 17. Ellada ƏLİYEVƏ | NK Aparatının Beynəlxalq Əməkdaşlıq Şöbəsi Müdirinin Müavini |
| 18. Nadir İSMAYILOV | NK Aparatının Beynəlxalq Əməkdaşlıq Şöbəsinin Sektor Müdiri |
| 19. Gülnar NİFTƏLİYEVƏ | NK Aparatının Beynəlxalq Əməkdaşlıq Şöbəsinin Böyük Məsləhətçisi |
| 20. Rəşid VƏZİRLİ | NK Aparatının Beynəlxalq Əməkdaşlıq Şöbəsinin Aparıcı Məsləhətçisi |
| 21. Orxan ZEYNALOV | İqtisadi Məsələlər Üzrə Baş Direktor
Xarici İşlər Nazirliyi |



EK-3

22. Məsənnif DADAŞOV Beynəlxalq Hüquq və Mütəqavilələr Departamenti, 2. Katib
Xarici İşlər Nazirliyi
23. Elvin ƏHMƏDOV Beynəlxalq Hüquq və Mütəqavilələr Departamenti, 2. Katib
Xarici İşlər Nazirliyi

